

Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift
Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik
Band: 27 (1965)
Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

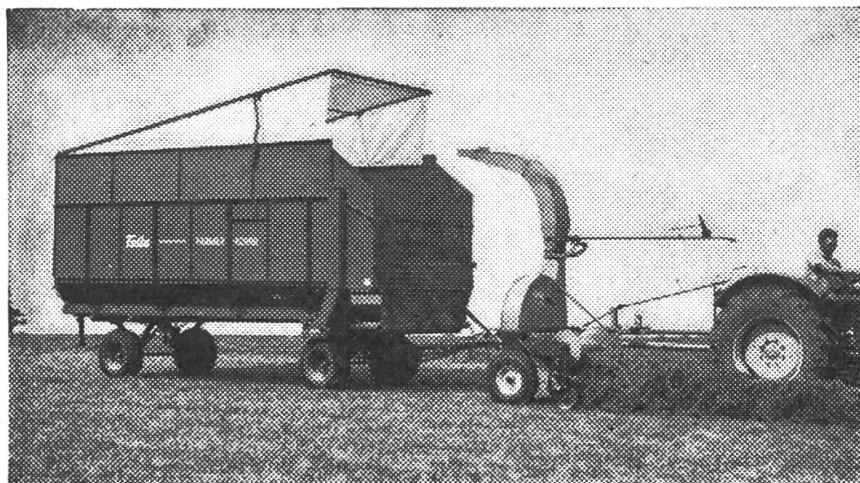
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Mehrzweckwagen FARMER-KOMBI

ein stabiler, automatischer Häckselentladewagen; ein robustes Vielzweckfahrzeug für das ganze Jahr. Kratzboden vor- und rückwärts schaltbar. Querförderband rechts oder links laufend. Die Gelenkwelle ist unter der Wagendeichsel geführt, damit der Wagen beim Entladen am Traktor angehängt bleiben kann. Verteilerwalzen und Kratzboden getrennt schaltbar. Verschiedene Aufbauhöhen.

Verlangen Sie bitte den ausführlichen Prospekt mit Preisangabe bei der Generalvertretung für die Schweiz:

AGRO-SERVICE SA, 4528 ZUCHWIL/SO

Tel. (065) 2 58 62

**B
O
N**

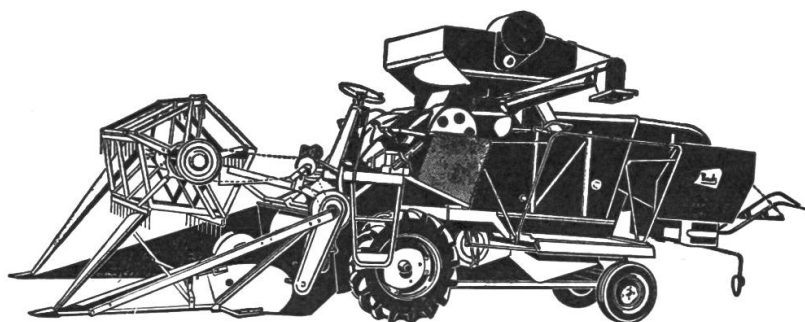
für Unterlagen Farmer-Kombi-Wagen

Name:

Hof:

Ort:

BAUTZ-MÄHDRESCHER



ROBERT FAVRE PAYERNE

3 Modelle mit Schnittbreiten von 190-220-250 und 270 cm.

Ein Programm für den Klein- und Grossbetrieb. Ein Jahr Garantie. Eigener Kundendienst.

Fordern Sie unverbindlich Prospekte und Preisliste an.



gut beraten — gut versichert
Agenturen in der ganzen Schweiz

**Die Waadt-Unfall ist die Vertrauens-
 gesellschaft des
 Schweizerischen Traktorverbandes**

Das Blink- und Spiegelgerät « A R G U S »



● Obacht!

Der Bundesrat schreibt in seiner Wegleitung vom 24. Okt. 60 unter Abschnitt 1. Landw. Fahrzeuge: Je dichter der Verkehr wird, desto notwendiger ist es, dass jeder Fahrzeugführer vor dem Abbiegen nach links, seine Absicht nachfolgenden Fahrzeugführern deutlich anzeigt, und sich durch einen Blick nach hinten vergewissert, dass keine Gefahr droht. (BGE 81 IV 136! 83 IV 165! 84 IV 31.)

Das heisst: Ein **geeigneter Rückspiegel** oder Begleitung durch eine geeignete zweite Person.

Bei Bestellung bitte Länge, Traktortype (Verdeck) angeben.

Preis für Mitglieder des Traktorverbandes Fr. 115.—.

Bestellungen bitte an Schw. Traktorverband Brugg
 oder Ihre Werkstätte oder Hans Zingg,
 Weinfelden, Tel. (072) 5 12 94.

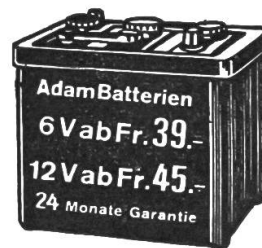
Die Nummer 11/65 (Comptoir-Nr.) erscheint am 11. September 1965
Schluß der Inseratenannahme ist am 12. August 1965
Hofmann-Annoncen, Obersteinmaur/ZH, Tel. (051) 94 19 22-23

«DER TRAKTOR und die Landmaschine»

Administration: Sekretariat des Schweiz. Traktorverbandes, Altenburgerstr. 25, 5200 Brugg/AG. Tel. (056) 4 20 22.
 Postcheck 80 - 32608 Zürich — Postadresse «Der Traktor und die Landmaschine», Postfach 210, 5200 Brugg/AG.
 Inseratenregie: Hofmann-Annoncen, 8163 Obersteinmaur/ZH. — Telefon (051) 94 19 22-23.
 Erscheint jährl. 15 Mal. Abonnementspreis Fr. 10.50. Verbandsmitglieder erhalten die Zeitschrift gratis zugestellt.

Druck: Schill & Cie., 6000 Luzern.

Kauf + Verkauf



Würenlos/AG
R. Huber, 056 / 3 58 38
Bern
Lorrainestrasse 6a
031 / 42 18 44
Brüttisellen/ZH
Rest. Kreuzstrasse
051 / 93 62 13
Oberbuchsiten/SO
Hauptstr., 062 / 6 76 66

Zu verkaufen

6 Hartballen-Pressen

1 New Holland S 69

Vorführungsmaschine, nur wenig gebraucht

1 John Deere-Lanz, Typ 214

1 Jahr gebraucht, total revidiert

1 Köla Rivale II

1 Saison gebraucht, total revidiert, wie neu

1 Massey-Ferguson

3 Jahre gebraucht, total revidiert

1 Velger

sehr wenig gebraucht, ca. 2 Jahre alt, total revidiert

1 Mac-Cormick

total revidiert, günstiger Preis

Sämtliche Maschinen sind durchrevidiert und einreguliert, preisgünstig und können mit Garantie abgegeben werden.

Baltensperger-Pflugfabrik AG
8311 Brütten ZH
Telefon (052) 6 01 68

Umstände halber zu verkaufen

1 Hartballenpresse New Holland S 69

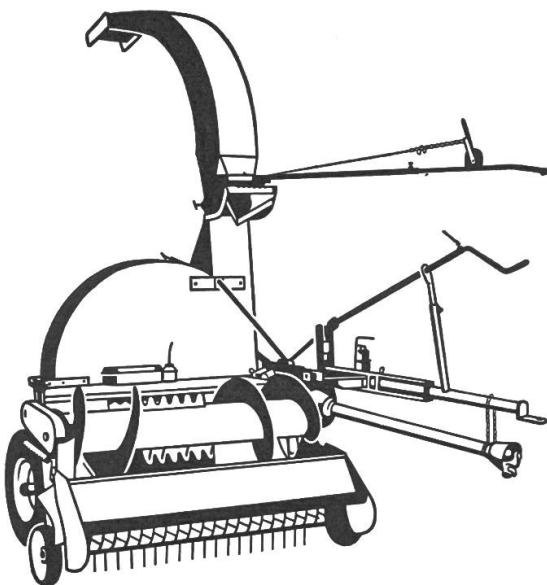
Nur wenige Tage in Betrieb. Bei sofortiger Wegnahme äusserst günstig. Anfragen sind erbeten unter Chiffre P J 20358-40 an Publicitas, 3001 Bern.

David Brown Traktor

Typ 990 Jahrgang 1964.

Motor 55 PS, 12-Gang-Getriebe. Betriebsstunden ca. 1000. Pneu hinten und Frontlader. Der Traktor ist in mechanisch einwandfreiem Zustand und wird mit Garantie sehr preiswert abgegeben.

W. Merz AG., Offiz. Ford-Traktoren-Vertretung,
8311 Brütten b. Winterthur, Tel. (052) 6 01 05/6 02 32



Exakthäcksler FELLA - PASSAT

für Klein- und Mittelbetriebe

Hochleistungshäcksler O R K A N

für Grossbetriebe mit Traktoren ab 45 PS

Zuverlässige und preisgünstige Häcksler mit vielen Vorteilen. Lieferbar für Anhängung im Zugmaul, an Ackerschleife oder für Seitenanbau. Verlangen Sie bitte den ausführlichen Prospekt bei der Generalvertretung:

AGRO-SERVICE SA., 4528 ZUCHWIL (SO)

Telefon (065) 2 58 62

B für ausführlichen Prospekt über PASSAT/ORKAN

O Name:

N Hof/Strasse:

Ort: Kanton:

UNI-LADEWAGEN



Robot

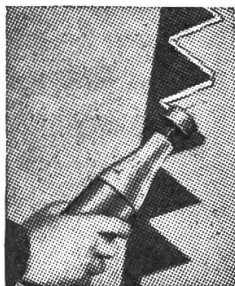
Ein Ladewagen der SPITZENKLASSE
mit besonderer Ladetechnik!

Daher: Kein Förderkanal.
Günstiger Materialfluss.
Schonende Förderung.
Geringer Kraftbedarf.
Restlose Entleerung mit
Hilfe des Kratzbodens.
**IHR LADEWAGEN EIN
ROBOT LADEWAGEN!**



RUNKENPOLZ MASCHINEN ALTHEIM O.Ö.

TEL.: 393 TELEX: 02/771



Die über 25 000-fach bewährte

Schleif- und Bohrmaschine UNIVERSAL

als erste und einzige in ihrer Art vom IMA geprüft!

Vielseitig: Schleifen, Bohren, Sägen, Scheren.

Zeitsparend: Einfach und handlich.

Zeitraubende Schleifführungseinstellungen fallen ganz weg!

..... Ausschneiden

GUTSCHEIN 11

Der Unterzeichnete wünscht von der Firma **HEINIGER AG., 3360 HERZOGENBUCHSEE BE**
(Tel. (068) 5 15 84) kostenlos Prospekte oder eine unverbindliche Vorführung.

Name:

Adresse:

NB. Sie haben bei Bestellung eines Schleifapparates UNIVERSAL auf Grund dieses Gutscheines Anrecht auf ein nützliches, praktisches Zusatzgerät gratis!

**GERMOL
DELTA**

MEHRZWECK-OEL FÜR JEDEN MOTOR

Benzin, Diesel, Petrol. Für Motor, Getriebe, Hydraulik.

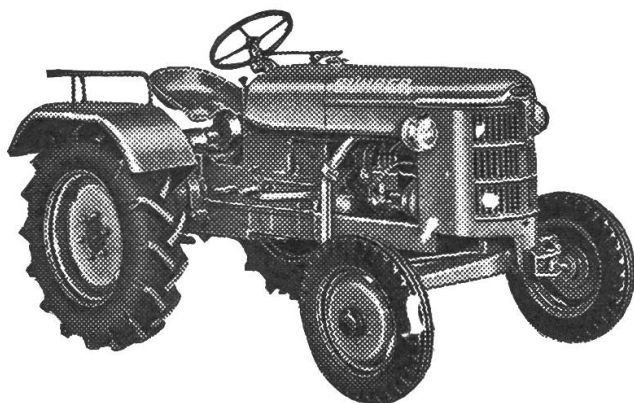
H.R.Koller+Cie. Winterthur Telefon 052 23381

In jedem Dorf

sind Traktorhalter anzutreffen, die unserer Organisation noch nicht angeschlossen sind. Mitglieder, bewegt diese zum Beitritt in die betreffende Sektion, oder meldet wenigstens ihre Adresse dem Zentralsekretariat des Schweiz. Traktorverbandes, Postfach 210, 5200 Brugg. Besten Dank.

BÜHRER Verkauf Service Reparaturen

Dechentreiter-Ladewagen



Stets grosses Lager an Occasions-Traktoren
Günstige Preise. Teilzahlungen.



Baas-Frontlader
Lieferung sämtlicher
Zusatzgeräte und Land-
maschinen. Ausführung
aller Reparaturen.

Offiz. Bührer-Vertretung

Matzinger AG

8600 Dübendorf ZH

Neugutstrasse 89, Tel. (051) 85 77 77



BIETET MEHR!

Kaufen Sie nicht irgend eine Maschine,
wählen Sie sorgfältig und entscheiden Sie
sich für ein weltbewährtes Fabrikat. Dann
haben Sie Garantie für viele Jahre Zu-
friedenheit!

AGRIA baut Motorhacken, Motormäher
und Einachstraktoren von 2,5—12 PS.
Verlangen Sie Prospekte.

AGRIA-LANDMASCHINEN AG
AEFLIGEN 54/BE



Traktor-Verdecke u. Kabinen für Landwirtschaft u. Industrie

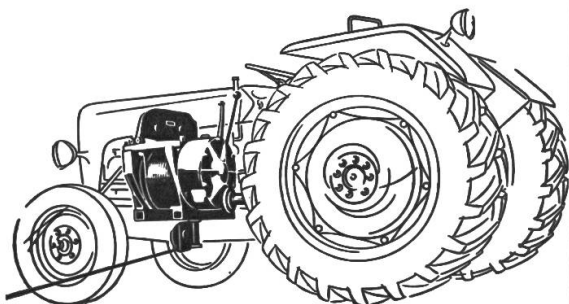


in bekannt solider und formschöner Aus-
führung.

Verlangen Sie Offerte bei Ihrem Traktorfach-
mann oder bei

W. Jakob, Verdeckbau,
8586 Engishofen TG b/Erlen
Telefon (071) 69 11 91

PLUMETT -Anbauseilwinde Type TA-20



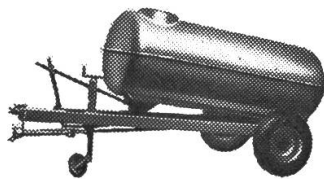
für Zweiachs-Traktoren

- Bis zu 300 m Stahlseil
- Zugkraft 2–3 Tonnen
- 2 Seilgeschwindigkeiten
- Vollautomatische Seilführung
- Seilzug auf 180° (von vorn, von der Seite und von hinten des Traktors).

Plumettaz AG., 1880 Bex VD

Maschinenfabrik Tel. (025) 5 26 46

Ganzstahljauchewagen
Polyesterfässer, mit oder ohne Wagen
mit Zapfwellenrührwerk



Otto Schärer, 8163 Obersteinmaur ZH
Maschinen + Fahrzeugbau
Tel. 051 / 94 12 94.

A S C A M A T

Ein neuer Traktor-Sitz, ohne Mühe überall
montierbar! Der Fahrer sitzt

**immer
senkrecht**



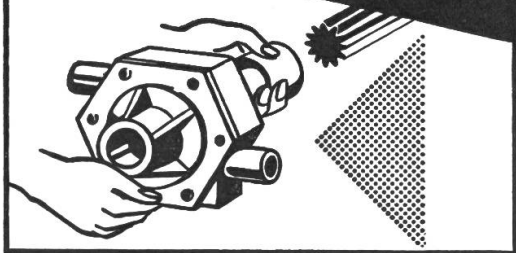
Warme
Polyester-Wanne mit
Rückenbelüftung

071-24 73 66 24 92 88
A.C.SCHAWALDER 9004 ST.GALLEN

A S C A M A T

Fr. 230.—

**zahlen Sie für eine
APOLLO
Flüssigkeitspumpe**



nur aufstecken, zum Reinigen, Spritzen, Desinfizieren, zur Beregnung und Schädlingsabwehr. Grosse Auswahl Pumpen von 15 bis 35 Atm. patentiert. Sonderbauarten für Jauche u. Grossberegnung. — Fragen Sie noch heute nach den neuen Apollo-Unterlagen. Noch preiswerter, noch vielseitiger, noch besser, risikolos. Feldprobebedingungen.

Farm- und Industriemaschinen
9490 Vaduz FL, Herrengasse 68
Telefon 075 / 2 35 14

PERKINS Revisionen
DIESEL Ersatzteile
Austausch-
motoren

Generalvertretung für die Schweiz

PROMOT AG SAFENWIL 062 62241

werbet ➔ **Mitglieder!**